

(for district and school publications)

ENGLISH:

The Mount Vernon School District does not discriminate in employment, programs, or activities on the basis of age, race, color, national origin, creed, religion, sex, sexual orientation, gender expression, gender identity, honorably discharged veteran or military status, or the presence of any sensory, mental or physical disability or use of a trained guide dog or service animal by a person with a disability and provides equal access to the Boy Scouts and other designated youth groups. We will take steps to assure that national origin persons who lack English language skills can participate in all education programs, services and activities, including those specific to career and technical education programming. Inquiries regarding compliance and/or grievance procedures may be directed to the District's Title IX/Civil Rights Compliance Coordinator, Assistant Superintendent William Nutting, bnutting@mvsd320.org or the Section 504/Americans with Disabilities Act Coordinator, Clint Carlton, Director of Special and Support Services, ccarlton@mvsd320.org, 124 E. Lawrence St., Mount Vernon, WA, (360) 428-6110.

SPANISH:

El Distrito Escolar de Mount Vernon no discrimina en el empleo, los programas o actividades según la edad, raza, color, origen nacional, credo, religión, sexo, orientación sexual, expresión de género, identidad de género, veterano con licenciamiento honroso o situación militar o la presencia de alguna discapacidad sensorial, mental o física o el uso de un perro guía capacitado o animal de servicio por una persona con una discapacidad y proporciona un acceso equitativo a los Boy Scouts y otros grupos de jóvenes designados. Tomaremos medidas para asegurarnos de que las personas de origen nacional que carecen de conocimientos del idioma inglés puedan participar en todos los programas educativos, servicios y actividades, incluyendo aquellos específicos a carreras y programas de formación profesional. Las preguntas en cuanto al cumplimiento y/o los procedimientos de resolución de conflictos pueden dirigirse al Coordinador de quejas de los derechos civiles del Distrito o Título IX, William Nutting, bnutting@mvsd320.org o al Coordinador de la legislación para los Estadounidenses con discapacidades o la Sección 504, Clint Carlton, Director de servicios especiales y de apoyo, ccarlton@mvsd320.org, 124 E. Lawrence St., Mount Vernon, WA, (360) 428-6110.

RUSSIAN:

Школьный округ Маунт-Вернон не допускает дискриминации при принятии на работу, записи в программы или на мероприятия по признакам возраста, расы, цвета кожи, национальной принадлежности, вероисповеданию, религии, пола, сексуальной ориентации, гендерного самовыражения, гендерной идентичности, характеристики увольнения с военной службы, отношению к воинской обязанности, ни также по признакам наличия физических, умственных или сенсорных отклонений, использования обученной собаки-поводыря или иного служебного животного человеком с инвалидностью, а также обеспечивает равный доступ бойскаутам и другим признанным молодежным группам. Мы предпримем все необходимые меры для обеспечения того, чтобы лица национального происхождения, не владеющие английским языком, могли принимать участие в любых образовательных программах, услугах и мероприятиях, в том числе в программах профессионального и технического образования. Запросы о соблюдении и процедурах рассмотрения жалоб должны быть направлены Уильяму Наттингу (William Nutting), bnutting@mvsd320.org, координатору округа по вопросам соблюдения правовых норм, связанных с исполнением статьи 9-й (Title IX) Поправки к Закону об Образовательных Услугах, или Директору Специальных услуг и Службы поддержки, координатору по вопросам, связанным с Разделом 504/Американцы с ограниченными возможностями, Клинту Карлону (Clint Carlton), ccarlton@mvsd320.org, по адресу 124 E. Lawrence St., Mount Vernon, WA, (360) 428-6110.